

# ŽELEZAR

Jesenice, 26. maja 1988

Številka 21 ● XXXVII

NAŠ KOVINAR, svobodno glasilo delavcev KID, je kot predhodnik ŽELEZARJA začel izhajati 26. januarja 1937. ŽELEZAR izhaja od 1. decembra 1951 kot mesečna revija, od 15. aprila 1959 kot štirinajstdnevnik in od 1. januarja 1962 kot tednik. Glasilo je ob 25 - letnici predsednik Tito odlikoval z redom za slug za narod s srebrno zvezdo. Glavni in odgovorni urednik Mile Crnovič, tehnični urednik Dare Bradaškja, lektorica Irena Bernetič, novinarki Lilijana Kos in Tanja Kastelic, administracija Mira Keserović in Dinka Čatak. Naslov: Uredništvo Železarnja, SOZD ŠZ - Železarna Jesenice. Številke internih telefonov: urednik 26-18, tehnični urednik 26-19, novinarji 26-20, administracija 26-21. Stavek in tehnično oblikovanje TK Gorenjski tisk Kranj, tisk ZP Ljudska pravica Ljubljana.

## Tudi jeseniški valjavci dobro delajo

V prejšnji številki smo vam predstavili dobro delo Hladne valjarne Bela, danes pa poglejmo dobro delo Hladne valjarne Jesenice. V tem obratu so družbeni načrt izpolnili 120-odstotno, načrt blagovne proizvodnje pa 120,7-odstotno. Načrtovani izplen so povečali za 0,67 odstotka, za produktivnost pa vodja HVJ Sašo Kavčič meni, da ni realen pokazatelj. Produktivnost se računa na celoten stalež zaposlenih, vendar pa je v sami hladni valjarni samo še 85 delavcev.

V Hladni valjarni Jesenice so ob letošnjih trimesečnih poslovnih rezultatih naredili analizo poslovne uspešnosti in stroškov HVJ v zadnjih desetih letih in ugotovili, da je bilo njihovo poslovanje vedno dobro in da so ustvarili največjo akumulacijo v Železarni. Kako so delali v preteklosti, lahko analizirajo, v sedanji situaciji in organiziranosti pa ne vedo, pri čem so. Letos imajo večje stroške od načrtovanih, ker so bile cene uvoženih materialov večje od načrtovanih. Vendar je v predelavi materiala zabeleženo znižanje stroškov, pa tudi izplen je bil boljši od načrtovanega. Zaradi starih strojev imajo nekoliko manjši in bolj razdrobljen asortiment, težave pa imajo tudi z vložkom, ki ni vedno najboljši. Reklamacij je zato sorazmerno veliko, vendar ocenjujejo, da bi jih bilo glede na pogoje dela lahko tudi več.

Tehnologija v Hladni valjarni Jesenice omogoča boljši izplen, ker je bolj prilagodljiva, imajo več različnih strojev različnih zmogljivosti, zato lahko predelujejo tudi slabši vložek iz Valjarne bluming štekel in iz uvoza. Ker lahko uporabijo tako imenovani sekundarni vložek, lahko dosežejo boljši izplen, vendar je pri tem potrebnega veliko več dela.

Sašo Kavčič ocenjuje, da so v prvem trimesečju letošnjega leta jeseniški valjavci dobro delali, saj imajo nižje stroške predelave, prodajna cena pa je večja od načrtovane. Pri dinamiki nekaterih načrtovanih asortimentov presegajo, pri hladno valjanih trakovih pa načrtovanega asortimenta niso izpolnili predvsem zaradi večjih zastojev. Čeprav je v začetku leta kazalo, da bo naročil premalo, jih je sedaj dovolj, zato so proizvodnjo preselili tudi količinsko. Da bi lahko kljub kritičnemu pomanjkanju delavcev lahko izpolnili čim več naročil, je 186 delavcev HVJ delalo tudi ob sobotah in nedeljah. Žal pa njihova pripravljenost ne more spremeniti dejstva, da je njihova proizvodnja zastarela in iztrošena, saj so imeli prejšnji mesec na pogonskih agregatih valjarskih strojev petsto ur zastojev.

HVJ je tehnološko eden od najbolj zahtevnih obratov, ker se mora prilagajati naročilom oziroma zahtevam kupcev, zmogljivostim žarilnih peči in razpoložljivemu vložku ter potrebam obrata Žičarna, s katero je tudi proizvodno in tehnološko tesno povezana. V sami proizvodnji hladne valjarne je sedaj še 65 delavcev, 20 jih je v adjustaži, ostali pa so zaposleni predvsem v tistih oddelkih, ki večinoma delajo za Žičarno. Tako približno sto ljudi mesečno naredi 1750 ton proizvodnje.

Omenili smo že, da bi lahko v jeseniški hladni valjarni naredili tudi več, če bi imeli dovolj delavcev in boljši vložek. Večji del vložka z Bele prihaja v HVJ lužen, iz Valjarne bluming štekel pa dobivajo tudi nelužen vložek. Do tega pride, ker zaradi napak v VBS prihaja do anomalij v materialu, ki ga v HVB ne morejo predelati. Za hladno valjane trakove debeline pod 0,5 mm imajo dovolj naročil, vendar jih bodo težko izpolnili, ker nimajo dovolj delavcev in ker je storilnost strojev premajhna. Zato bo najnujno treba posodobiti proizvodnjo in pridobiti nove delavce. Povečati je treba osebni dohodek, saj je glede na pogoje dela in velik delež težkega fizičnega dela občutno prenizek. Čeprav so zaradi dela v prostem času osebni dohodki v zadnjem mesecu nekoliko boljši, problematike nagrajevanja ne bomo mogli v nedogled reševati samo z nadurnim delom.

Program razvoja Hladne valjarne Jesenice je zelo težko narediti, če v

Železarni dolga leta nazaj prevladuje mišljenje, da HVJ nima prihodnosti. Sedaj je situacija nekoliko drugačna, saj trg hladno valjane trakove zelo potrebuje, zato si prizadevajo, da bi dobili nove škarje za razrez in peč za izboljšanje hladno valjanih trakov.

Pri realni oceni lastnega dela imajo nekoliko težav, ker startne osnove niso pravilno prikazane oziroma ni povsem jasno, kateri izdelek oziroma obrat je rentabilen. Zato bi bil potreben pokazatelj, ki bi omogočal razčlenbo stroškov temeljnih organizacij tudi po obratih znotraj njega. Tako bi bila ocena poslovanja tudi za obrate in njihov prispevek k dobrim ali slabim rezultatom bolj realna.

V Hladni valjarni Jesenice imajo tudi v prihodnje dovolj naročil in dobro delajo, vendar vse kaže, da bodo zaradi kritičnega pomanjkanja delavcev na določenih delovnih mestih v poletnih mesecih morali del proizvodnje ustaviti. Posledice bodo zelo boleče za obrat kot za Železarno, zato bi morali najti drugačno rešitev.

Lilijana Kos



Jesenice (foto: Irena Kučina)

## Poslovanje Slovenskih železarn v prvem četrtletju

V četrtek, 2. junija bo na Ravnah seja delavskega sveta SOZD Slovenske železarn. Iz obsežnega gradiva predstavljamo poročilo o poslovanju Slovenskih železarn v prvem četrtletju, ki ga je pripravil direktor Interne banke, Andrej Cetinski.

Lansko poslovno leto je bilo za Slovenske železarne neuspešno. V proizvodnji smo namreč nazadovali, dohodek pa se nam je zmanjšal celo do te mere, da smo kljub realno precej nižjim osebnim dohodkom v zaključnih računih izkazali zelo visoke izgube (25 milijard dinarjev). Poleg tega se nam je močno poslabšal splošni finančni položaj, tako da smo imeli že resne težave s plačevanjem svojih tekočih obveznosti. Le v zunanji trgovini smo dosegli pomemben napredek, saj smo izvoz v primerjavi s prejšnjim letom opazno povečali, uvoz pa zmanjšali, oboje do te mere, da smo v konvertibilni menjavi s tujino zabeležili kar upoštevanja vredne presežke.

Za slabe dohodkovne rezultate smo lani krivili predvsem cene. Te so nam namreč na prodajni strani rasle precej počasneje, kot na nakupni. Cene jekla so v rasti tudi pre-

cej zaostajale za ostalimi industrijskimi izdelki. Ob koncu leta, ko je bila uveljavljena splošna zamrzitev cen, pa je bilo železarjem dovoljeno cene povečati za 60 %. Približno v enakem obsegu so porasle tudi cene energije in tistih surovin in storitev, ki jih v proizvodnji jekla največ trošimo. Ne glede na to smo upali, da se nam bo dohodkovni položaj letos vendarle nekoliko popravil. Žal se to ni zgodilo, saj poslujemo letos še veliko slabše kot lani. Tudi sicer se nam ekonomski položaj še naprej hitro slabša. Železarstvo je torej v krizi, kakršne ne pomnimo.

Oglejmo si na kratko, kakšne konkretne rezultate beležimo na posameznih področjih poslovanja:

— V proizvodnji smo v primerjavi z lanskim prvim četrtletjem nazadovali. Surovega jekla smo namreč proizvedli za 9 % manj, blagovna proizvodnja pa je bila nižja za 7 %.

Proizvodni dosežki so bili najbolj skromni v Železarni Štore (zastoji pri oskrbi z energijo), razmeroma dobri pa so bili v Železarni Ravne, pri predelovalcih pa v Tovilu.

— Pri prodaji ni bilo večjih težav. Zastoji pri prodaji, ki so nas prizadejali lani, so bili torej le prehodne narave (utegnejo pa se letos ponoviti). Vrednostno nam je prodaja v primerjavi z lanskim prvim četrtletjem porasla za 117 % (indeks 217), k čemer so seveda največ prispevale višje cene. Na sploh beležimo v železarnah višje indekse rasti prodaje kot v predelavi.

— Pomembne rezultate smo dosegli v zunanji trgovini. Konvertibilnega izvoza smo namreč ustvarili v vrednosti 25,3 milijonov dolarjev (indeks 161), uvoz pa je znašal 19,1 milijonov dolarjev. V zunanji trgovini smo torej zopet kar visoko aktivni. Največ je izvozila Železarna Jesenice (10,2 milijonov dolarjev), ki pa je tudi uvoz močno povečala.

— Število zaposlenih se je v primerjavi z lanskim prvim četrtletjem zmanjšalo za 1 %. V naslednjih mesecih se predvideva še hitrejša nazadovanje zaposlenih.

— Investirali smo v prvih treh mesecih razmeroma malo. Poraba sredstev za te namene je sicer znašala 11,5 milijarde dinarjev, kar pa je le slaba polovica obračunane amortizacije. Investicijsko porabo smo omejevali predvsem zaradi likvidnostnih težav.

— Izredne težave smo imeli z likvidnostjo. Zaradi velikih poslovnih izgub, deloma pa tudi zaradi neustreznosti financiranih investicij v preteklih letih so se v večini delovnih organizacij pojavili veliki finančni primanjkljaji, ki smo jih primorani financirati z izjemno dragimi kratkoročnimi krediti. Težave z likvidnostjo pa nam povečuje tudi splošno poslabšana likvidnost gospodarstva, zaradi katere nam kupci vedno bolj neredno plačujejo. Likvidnost je na sploh postala osrednji ekonomski problem Slovenskih železarn in njeni sanaciji moramo podrediti vse druge poslovne aktivnosti.

— Zelo neugodne spremembe smo doživeli v strukturi delitve celotnega prihodka. Materialni stroški so nam porasli glede na prvo lansko četrtle-

tje bistveno hitreje (indeks 243) kot celotni prihodek (indeks 218). Zato nam je dohodek v poprečju nominalno porasel le za 32 %, kar pomeni, da se je realno bistveno zmanjšal. Sredstva za osebne dohodke pa so se nasprotno povečala z indeksom 282 (deloma zaradi nominalnega porasta neto osebnih dohodkov, v precejšnji meri pa tudi zaradi višjih prispevkov iz dohodka) in po vrednosti za 5 % presegajo ustvarjeni dohodek, čisti dohodek pa celo za 155 %. Posledice vseh teh sprememb so velike poslovne izgube, saj so te že v prvem če-

(Nadaljevanje na 2. strani)

### Proizvodnja in odprema nad načrtom

Do 23. maja, po podatkih statistične službe znaša skupna proizvodnja 71.142 ton, kar je 105,7 % družbenega načrta in 109,7 % operativnega programa.

Načrtovano količino izpolnjujejo obrati: Jeklarne 1 (103 %), Jeklarne 2 (115,7 %), Valjarna bluming štekel (118,6 %), HV Bela (121,9 %), HV Jesenice (106,5 %), PVT (122 %), Elektrode (105,2 %) in Žebljarna (114,2 %).

V Jeklarni 1 z 12.839 tonami vlitega jekla presegajo načrtovano količino za 3 %.

V Jeklarni 2 so izdelali 173 sarž, kar je 14.160 ton jekla. Načrt presegajo za 15,7 %.

V šestnajstih odpremnih dneh smo prodali 22.501 tona končnih izdelkov in storitev ter tako izpolnili družbeni načrt 105,9 %, operativni program pa 108,1 %.

Načrt odpreme izpolnjujejo obrati: Valjarna bluming štekel (125,9 %), HV Bela (118,8 %), HV Jesenice (112,8 %), PVT (107,4 %), Žebljarna (124,8 %) in Valjarna žice in profilov (177 %).

## Najbolj je urejeno redno izobraževanje

V naši železarni smo začeli na področju izobraževanja sistematično delati po letu 1972, ko je za izobraževanje skrbel en referent, kasneje pa je bil oblikovan odsek za izobraževanje, ki po normativu zaposluje štiri delavce. Dejansko pa vse naloge s področja izobraževanja opravljajo od leta 1984 samo trije delavci, kar se pozna tudi pri vsebini in kvaliteti dela odseka.

Tako nam je Božena Dolgan, vodja odseka, predstavila začetke organiziranega pristopa k obravnavanju izobraževanja v Železarni, ki zajema tri področja: redno izobraževanje, izobraževanje ob delu in funkcionalno izobraževanje. Pri rednem izobraževanju skrbijo za evidenco, spremljanje dela in nadzor kadrovskih štipendistov (teh je okrog petsto), organizacijo proizvodnega dela in delovne prakse (takih učencev je okrog šeststo) ter za pripravništvo (lani je bilo v Železarni okrog 120 pripravnikov). Redno skrbijo za

izobraževanje zaposlenih v naši železarni na katerikoli stopnji šolanja (trenutno se ob delu izobražuje 120 delavcev), pri funkcionalnem izobraževanju pa skrbijo predvsem za organizacijo strokovnega usposabljanja in izpopolnjevanja. Te oblike izobraževanja izvajajo zunanje izobraževalne organizacije, interne izobraževalne akcije pa skupaj s strokovnjaki v obratih in sektorjih izvaja Center srednjega usmerjenega izobraževanja.

(Nadaljevanje na 2. strani)

## Poslovanje Slovenskih železarn v prvem četrtletju

(Nadaljevanje s 1. strani)

trtletju precej večje, kot so bile lani celo leto. Znašajo namreč kar 29,9 milijarde dinarjev. V periodičnih obračunih so izgube izkazale vse delovne organizacije z izjemo Tovila in Žične, največ pa jo je v Železarni Jesenice (14,4 milijarde dinarjev).

— Poslovne izgube so močno prizadele tudi osebne dohodke železarjev. To povedo tudi naslednje primerjave. Zaradi velikega izmenskega dela in težavnih delovnih pogojev smo imeli v Slovenskih železarnah dolgoročno v poprečju za približno 12 % višje osebne dohodke, kot so bili v ostalem gospodarstvu v Sloveniji. Lani smo v prvem polletju slovensko poprečje presegli samo še za 5 %, letos pa za njim že zaostajamo za odstotek. V naslednjih mesecih pa se nam obeta še večje zaostajanje.

Kje so vzroki za tako slabe poslovne rezultate? Več jih je. Eden pomembnih so spremembe v cenah, ki so šle zadnji dve leti izrazito v škodo železarn. V tej zvezi naj navedemo le eno primerjavo. Po podatkih urad-

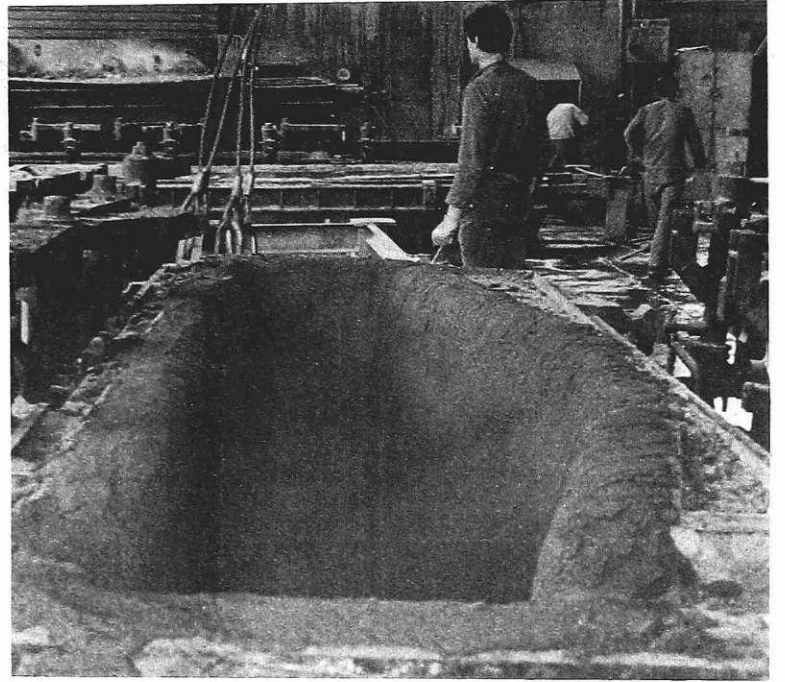
ne statistike so bile cene jekla v prvem letošnjem četrtletju za 237 % (indeks 337) višje kot v letu 1986 (cene električne energije pa so v tem času porasle za 449 % — indeks 549).

Naslednji dejavnik, ki nam povzroča izgube, je ozko finančne narave. Gre za našo, razmeroma veliko neto zadolženost ter nenormalno visoke obrestne mere, ki se danes v Jugoslaviji plačujejo za kredite. Realne obrestne mere so namreč že dosegle 30 in več odstotkov, kar je izjemen pojav v novejši zgodovini razvitega sveta. Drugod po svetu štejejo realne obrestne mere v višini 10 % že za tako visoke, da povzročajo zastoje v gospodarstvu, pri nas pa si tudi v tem pogledu dovoljujejo skrajnosti, ne da bi razmišljali o posledicah, ki jih bo tako početje povzročilo. Kako vplivajo obresti na ekonomski položaj železarn, si oglejmo na primeru Železarne Jesenice. Ta železarna je namreč na račun obresti imela v prvem četrtletju neto odлив sredstev v višini 12,6 milijarde dinarjev, kar je 14 % njene eksterne realizacije. Pri tem tudi ne gre prezreti, da so bi-

le v tem času obrestne mere še precej nižje, kot so sedaj.

Tretji pomembni razlog za naše poslovne neuspehe pa je premajhna lastna poslovna učinkovitost. Ta se kaže v nizki produktivnosti (ta nam že nekaj let stagnira, zadnje čase pa tudi izrazito pada), v ne dovolj učinkovitem gospodarjenju s sredstvi pa tudi v nesposobnosti, da bi sebi v prid optimalno izkoristili tržne prilike doma in v tujini. V notranjem poslovanju imamo torej še velike rezerve, ki nam jih ne uspe izkoristiti, ker smo za to preslabo organizirani, pa tudi delavcev nismo ustrezno motivirali k bolj gospodarnemu ravnanju.

Ekonomski položaj Slovenskih železarn je že tako kritičen, da njegovega nadaljnega poslabševanja enostavno ne smemo več dopustiti. Potrebni bodo torej odločni ukrepi, da sedanje neugodne tokove gospodarjenja preusmerimo. Znotraj teh ukrepov opredeljujejo dejavniki poslovne neuspešnosti, o katerih smo pravkar govorili.



Priprava vmesnih ponvic za kontiliv (foto: I. Kučina)

Na podlagi sklepa odbora za delovna razmerja delovne skupnosti skupnih služb z dne 19. maja 1988 in v skladu s pravilnikom o delovnih razmerjih

objavljamo

prosta dela in naloge:

— ORGANIZATOR AOP, sektor FRS, šifra 5314, U-5, 18 ktg. — 1 oseba  
pogoji:  
diplomirani ekonomist ter dve do tri leta izkušenj v računovodstvu

— 1. STROKOVNI SODELAVEC B, splošni sektor, šifra 5571, U-5, 19 ktg. — 1 oseba

pogoji:  
pravna fakulteta in pet let delovnih izkušenj

Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v osmih dneh, po objavi na naslov: Železarna Jesenice, Kadrovski sektor, Cesta železarjev 8, 64270 Jesenice.

## Najbolj je urejeno redno izobraževanje

(Nadaljevanje s 1. strani)

Najbolj je urejeno prvo področje izobraževanja, kjer je v skladu z načrtom izobraževanja narejen tudi razpis štipendij. Dosedaj so imeli še največ težav pri pridobivanju mladih za triletno programe, zato je bilo potrebna veliko sodelovanja s šolami in starši. Tudi za šolanje na visokih šolah se mladi niso dosti odločali. Sicer pa pri štipendiranju nimajo večjih težav, ker svoje štipendiste zelo dobro poznajo. Sistematično spremljajo rezultate njihovega študija in prakse, pa tudi v pogovorih z njimi izvejo veliko potrebnih podatkov.

Razmeroma dobro je urejeno tudi proizvodno delo in pripravništvo, saj imajo enega delavca, ki stalno dela z njimi in jih spremlja in uvaja, pri tem pa so mu v veliko pomoč tudi mentorji in vodstva obratov in sektorjev. Toni Čebulj, ki skrbi za uvajanje praktikantov in spremlja njihovo delo ter sodeluje pri izpitih pripravnikov, je pojasnil, da so do sedaj pri spremljanju in usmerjanju praktikantov v posamezne obrate upoštevali ne le sposobnosti, temveč tudi želje posameznika. Žal pa je sedaj Železarna v takem položaju, da bodo morali delavci odseka za izobraževanje tudi pri razporejanju praktikantov in pripravnikov veliko bolj upoštevati interese Železarne. Otroke, predvsem pa njihove starše, je težko preusmeriti od poklicev, za katere so se odločili. Zato bo potrebno veliko dela in sodelovanja z učenci in z njihovimi starši. Le s sodelovanjem in medsebojnim razumevanjem bodo lahko skupaj izbrali poklic, za katerega je učencem zagotovljeno tudi delo.

Delovna praksa in pripravništvo sta nekoliko bolj organizirana za učence srednjih šol, čeprav v nekaterih delovnih okoljih usposabljanje poteka odlično za vse stopnje šolanja. Drugje pa so še vedno težave, ker praktikante ne sprejemajo, jih ne zaposlijo primerno ali pa od njih preveč pričakujejo. Pri tem pa niti učenci niti šola niso krivi, da nimajo toliko praktičnih veščin kot včasih. Razpored ur je v šolah tak, da imajo sedaj v treh letih toliko prakse, kot so jo prej imeli v dveh letih. Prav pridobivanje praktičnih izkušenj v neposredni proizvodnji pa je smisel in cilj pripravništva in delovne prak-

se. Funkcija pripravništva pogosto ne odigra svoje vloge, ker se posamezna delovna okolja ne zavedajo, kaj bi moral pripravnik obvladati. Zato ga glede na njegove sposobnosti neprimerno razporedijo, ali pa ga uporabijo za kadrovske rezervo. Izkušnje z mentorji kažejo, da imajo največ uspeha in najmanj težav v tistih delovnih okoljih, kjer je uvajanje in usposabljanje praktikantov in pripravnikov skoraj profesionalno. V vseh obratih so pomočniki delovodij, ki se ukvarjajo predvsem z uvajanjem in usposabljanjem učencev in so za to tudi dodatno ustrezno usposobljeni, vendar se vsi ne zavedajo, kako pomemben je za mladega človeka prvi stik s prakso oziroma neposredno proizvodnjo. Tudi od tega, kako so učenca v določenem okolju sprejeli in ga zaposlili, je odvisno, ali se bo redno zaposlil v železarni ali ne.

Število delavcev, ki se izobražujejo ob delu, je v primerjavi s preteklimi obdobji manjše verjetno tudi zato, ker ni dovolj načrtovano. Izobraževanje ob delu in s tem povezane študijske ugodnosti (študijski dopust in plačana šolnina) načrtujejo in potrjujejo temeljne organizacije in delovna skupnost, odsek za izobraževanje pa usklajuje interese delovne organizacije in posameznika. Naloga odseka je tudi spremljanje študijskih rezultatov in praktična izvedba šolanja ob delu. Pri odločanju za šolanje ob delu in pri dodeljevanju študijskih obveznosti ni enotnih meril, veliko bolj pa bi bilo treba upoštevati interese Železarne.

Veliko bolj bi morali uveljaviti izobraževanje iz dela. To je oblika izobraževanja, ko delavec ostane v delovnem razmerju in ima osebni dohodek, vendar ne hodi na delo, ampak samo študira. Čeprav je ta oblika izpopolnjevanja in usposabljanja za delavca in za Železarno bolj ugodna kot izobraževanje ob delu, je odsek za izobraževanje nemočen, ker predloge za to vrsto izobraževanja dajejo vodstva temeljnih organizacij in delovne skupnosti. Prav zaradi tega je ena od osnovnih prihodnjih nalog odseka tudi oblikovanje posebnih meril za tiste delavce, ki za svoje delo nimajo ustrezne izobrazbe, in oblikovanje načrta za dopolnilno usposabljanje ob delu in iz dela. Pred tem pa bi moral oddelek za or-

ganizacijo preveriti, ali je za določeno delovno mesto res potrebna taka izobrazba kot je zahtevana. Možno je, da je višja stopnja izobrazbe zahtevana tudi zaradi kasnejšega boljšega vrednotenja.

Odsek za izobraževanje ima pri razporejanju in dodatnem usposabljanju delavcev predvsem strokovno vlogo. Če bo zaradi težkega položaja Železarne prišlo do omejevalnih ukrepov, bodo morali zelo paziti, da ne bi izgubili še več strokovnjakov, ki so trenutno presežek delovne sile. Potreben bo izredno selektiven pristop, kjer bo moral imeti tudi odsek za izobraževanje svojo vlogo in besedo.

Funkcionalno izobraževanje je najslabše urejeno, ker za to področje od leta 1984 nimajo delavca, te naloge pa so porazdeljene med ostale delavce odseka. Sedaj te oblike izobraževanja izvajajo le glede na potrebe in zahteve temeljnih organizacij in delovne skupnosti; čeprav želijo tudi na to področje posegati bolj aktivno, tega ne morejo. Vsaka izobraževalna akcija je ob takem številu zaposlenih za delavce odseka dodatna obremenitev, zato bi nujno potrebovali še enega referenta. Vloga odseka bi pri funkcionalnem izobraževanju morala biti predvsem ta, da določa, kdo se bo udeleževal določenih izobraževalnih oblik in v katerem času. Sedaj je vloga odseka predvsem posredovalna, pa še tu imajo pogosto težave, ker zunanje izobraževalne organizacije svoje ponudbe pogosto pošiljajo posameznikom, ne pa odseku za izobraževanje.

Likvidnostni načrt naše železarne predvideva varčevanje tudi na področju izobraževanja, kar lahko dosežemo le z boljšo selekcijo kadra, ki se udeležuje funkcionalnih oblik izobraževanja. Bolj bi morali vztrajati pri tem, da udeleženci na seminarjih svoja nova znanja prenesejo tudi svojim sodelavcem. Potem se ne bi tako pogosto dogajalo, da se za neko izobraževalno akcijo in iste službe prijavi več delavcev.

Naloge odseka za izobraževanje so zelo tekoče ali vezane na določen rok, zato jim te naloge jemljejo veliko časa in energije. Zelo malo je dolgoročnih nalog, kjer bi bilo izobraževanje (podobno kot zdravstveno varstvo in varnost pri delu) bolj sistematično, stalno in organizirano v smislu koga, za kaj in na kakšen način dodatno izobraževati. Veliko časa in energije jim vzame tudi ročno obdelovanje raznih podatkov in urejanje evidenc, zato bi nujno morali administrativna opravila obdelovati računalniško.

Sistem dodatnega usposabljanja in izobraževanja je tesno povezan s sistemom napredovanja in sistemom nagrajevanja. Sedaj delavci za dodatno izobraževanje niso niti motivirani niti nagrajeni. Dokler obraževanje, nagrajevanje in napredovanje ne bodo medsebojno odvisni in prepleteni, ne moremo pričakovati večjega interesa in pripravljenosti za dodatno izobraževanje in usposabljanje. Naša prihodnost pa je le večje znanje — znanje, ki ga potrebujemo in ki smo ga pripravljene tudi nagraditi.

Lilijana Kos



Zlati jubilaranti dela (foto: I. Kučina)

SŽ — ŽELEZARNA JESENICE — z o. sol. o., C. železarjev 8, 64270 JESENICE

### razpisuje za šol. leto 1988/89 naslednje štipendije

Usmeritev — program	Stopnja zahtev:	Število razpisanih štipendij
<b>VISOKE ŠOLE</b>		
dipl. inž. metalurgije	VII	25
dipl. inž. kemijske tehnologije	VII	4
dipl. inž. matematike	VII	3
dipl. inž. fizike	VII	4
dipl. inž. strojništva	VII	8
dipl. inž. elektrotehnike	VII	5
dipl. inž. računalništva	VII	1
dipl. ekonomist	VII	11
— komerc. usm.	4	
— fin. usm.	6	
— org., plan. anal. smer	1	
dipl. pravnik	VII	1
<b>VIŠJE ŠOLE</b>		
inž. strojništva	VI	3
inž. elektrotehnike	VI	1
<b>SREDNJE USMERJENO IZOBRAŽEVANJE</b>		
<b>metalurška usmeritev:</b>		
4-letni program — metalurški tehnik	V	22
3-letni program — valjavec, modelni mizar	IV	68
<b>kovinsko predelovalna usmeritev:</b>		
3-letni in 4-letni program	IV, V	80
3-letni program — avtomehanik	IV	4
<b>elektrotehniška usmeritev:</b>		
4-letni program — elektronika	V	6
4-letni program — energetika	V	5
3-letni program — energetika (CSUI)	IV	23
<b>kemijska usmeritev:</b>		
4-letni program — kemijski tehnik	V	5
NA-MA usmeritev Jesenice (1. letnik)	V	5
4-letni program — na-ma tehnik	V	5
<b>kulturna usmeritev:</b>		
4-letni program — fotograf	V	1
<b>gostinsko-turistična usmeritev:</b>		
4-letni program — kuharski tehnik	V	1
3-letni program — kuhar	IV	2

1. Kandidati zaprosijo za štipendijo s posebnim obrazcem »Vloga za štipendijo v Železarni Jesenice«, ki ga je priredila Železarna za svoje potrebe in ga lahko dobijo na vseh osnovnih šolah, Centru srednjega usmerjenega izobraževanja na Jesenicah in na kadrovskem sektorju Železarne Jesenice ali z obrazcem DZS 8.40, ki se kupi v knjigarni.

2. Osebne dohodke staršev za leto 1987 vpišejo delovne organizacije, v katerih so starši zaposleni; višina otroškega dodatka se posebej označi, sicer menimo, da ga kandidat ne prejema.

Starši, ki so upokojeni, priložijo odrezek pokojnine za december 1987 in označijo, če so upokojenci Železarne.

3. Fotokopija zadnjega šolskega spričevala oz. potrdilo o opravljenih izpitih se predloži ob zaključku šolskega leta oz. najkasneje do konca junija 1988.

PRIJAVE ZA ŠTIPENDIJO JE TREBA ODDATI DO 31. MAJA 1988 na KADROVSKI SEKTOR ŽELEZARNE JESENICE.  
KADROVSKI SEKTOR  
ŽELEZARNE JESENICE





Mladi o sebi, svojih problemih, nalogah in perspektivah

# Premieri srednješolske predstave Strniševih »Žab« na pot

Že ob lanski predstavitvi Cankarjevega Pohujšanja smo zapisali, da je namen našega dela približati nekatera težja besedila, ki jih zajema tudi učni program, predvsem sošolcem. Ker prostori Centra ne dopuščajo ustrezne uprizoritvene možnosti, smo zanjo prosili gledališče Tone Čufar, za kar se najlepše zahvaljujemo. Ker igralski večini nismo blizu, naš namen sicer ne more biti s tem opravičljiv, prisi pa se za razumevanje, saj smo delali z veliko mero spoštovanja do poetične besede.

Nekaj skromnih pojasnil k drami. Dogajanje je postavljeno v starodavno krčmo »Žabe«, ki stoji med dvema svetovoma:

»Nazaj držijo ceste mesta — naprej je barje brez poti, ta krčma sredi med obema... Tu smo na meji večnosti.«

(Točaj)

Torej med svetom resničnosti in svetom sanj, med realnim in nadrealnim. Nadsvet je prostor, kjer se godi prilika o ubogem in bogatem Lazarju, dopolnjujeta pa ga svet Točaja — Hudiča in njegove babice — Evice.

Vsebinsko razpade v tri vidne dele, v katerih se srečamo s temeljnimi

človekovimi življenjskimi položaji. Smrt je neprestano prisotna, saj omogoča prehode iz ene identitete v drugo:

1) Lazar živi od upanja, da bo nekoč bogat. Točaj namigne, da mu pri tem lahko pomaga. Izgubil bo le spomin. Tega Lazar noče. Pojavi se Evica — hudičevka in ga končno premami z nizanjem mladostnih spominov. Lazar pade v pekel, upanje je zaman, zato se poslovi od življenja.

2) Hudič obudi Lazarja v bogataša Lazarusa. Ta potoži o sanjah, v katerih se vidi siromaka. Spet ga mami Evica, ki ga tokrat odpelje v nebesa. Ker pa Lazarus ponovno ne doživi tistega, po čemer je hrepnel, jo ubije.

Čeprav ne verjame v vest, se boji, da ga bo njena podoba preganjala. Med barjem in mestom se ne more odločiti, zato mu lahko pomaga le Hudič.

3) Tretjič oživi spet v Lazarja in iz pogovora med Evico ter Točajem spozna, da je bil že večkrat preživel isto zgodbo, a vedno vse pozabil.

Moraliteta se zaključí z aforizmom, da bodo pač Lazarji vztrajali v ujetosti v ta narobe svet.

Sporočilnost je v zamotanem človekovem bistvu, v razklanosti in razdvojenosti, v večnem iskanju novih poti med resničnostjo in hrepenjenjem. Lazarjeve metamorfoze so človeško prekletstvo, proti kateremu obstajata večna iluzornost in razočaranje — moderno sizifovstvo.

Dijaki dramske skupine CSUI Jesenice

Premiera predstave dijakov CSUI bo v ponedeljek, 30. maja, ob 20. uri. Reprizni predstavi pa si lahko ogledate 2. in 3. junija ob 20. uri.

# Pionirsko tekmovanje v fotografiranju

V soboto, 14. maja, je bilo v Mojstrani občinsko pionirsko tekmovanje v fotografiranju. Tekmovanje sta pripravila šolsko kulturno društvo na osnovni šoli 16. december v Mojstrani in foto klub Andrej Prešern z Jesenic. Na tekmovanju je sodelovalo sedem ekip iz jeseniške občine, moto letošnjega tekmovanja pa je bil »Ljudje in kraji v krajevni skupnosti Dovje — Mojstrana v pomladnem utripu«. Vsako ekipo sta sestavljala dva tekmovalca, ki sta žrebala, v katerem kraju bosta fotografirala. Gostiteljica tekmovanja, osnovna šola iz Mojstrane, je pripravila seznan pomembnih objektov, ljudi in znamenitosti na Dovjem, v Mojstrani ter v Radovni. V te kraje so jih vodili člani Turističnega krožka, ki uspešno deluje na mojstranski šoli. To pa je precej olajšalo delo tekmovalcem, saj so se tako bolje posvetili sami pripravi in fotografiranju.

Po treh urah fotografiranja je vsaka ekipa v šolski temnici razvila svoj film, organizator tekmovanja, Andrej Malenšek, je vse filme označil s šiframi, ocenjeval pa jih je inž. Vito mir Pretnar, član foto kluba Andrej Prešern z Jesenic. Prvo mesto sta si prislužila Andrej Lavtizar in Damijan Hrovat iz osnovne šole Jeseniško-Bohinjskega odreda Kranjska Gora, drugo mesto sta osvojila Anže Novak in Janez Vidmar iz osnovne šole Tone Čufar Jesenice, na tretje mesto pa sta se uvrstila Matjaž Hrstar in Peter Mlekuž iz osnovne šole 16. december Mojstrana. Sledijo osnovna šola Gorenjskega odreda Zirovnica, Foto klub Andrej Prešern Jesenice, osnovna šola Karavanški kurirji NOB Koroška Bela in osnovna šola Polde Stražišar Jesenice.

Nagrade je prispevala občinska zveza DPM Jesenice, podelili pa jih bodo v soboto, 28. maja, ob 10. uri v razstavnem salonu DOLIK na Jesenicah, ob otvoritvi medklubske razstave »Interclub Jesenice — Beljak«. Lojze Kerštan



Udeleženci občinskega pionirskega foto tekmovanja na OŠ 16. december v Mojstrani (foto: Grega Alič)

## Mesec mladosti '88

Občinska konferenca ZSMS Jesenice v sodelovanju z ZTKO Jesenice organizira:

### Košarkarski turnir (moški)

v sredo, 1. junija, in četrtek, 2. junija od 16. ure dalje na igrišču pod Mežaklo.

Pogoji:

- a) Starostnih omejitev ni.
- b) Ekipo sestavlja najmanj pet in največ deset igralcev.
- c) Za ekipo lahko nastopata 2 (dva) registrirana igralca.
- d) Igralec na turnirju lahko nastopa samo v eni ekipi.
- e) Tekmuje se dvakrat po petnajst minut grobe igre na turnirski sistem izpadanja.

Rok za prijavo je 31. maj (ponedeljek) do 15. ure na Občinski konferenci ZSMS Jesenice, Titova 86, ali po ☎ 81-596.

## PRIPRAVLJENOST

# JE VEDNO BOLJŠA KAKOR GOLO PRIČAKOVANJE

(TITO)

## Blast poškodbe ali raztrganine

Vse težje primere trebušnih in pljučnih raztrganin je obvezno obrzati v bolnišnici na opazovanju vsaj štirinajst dni.

Laparatomijo (operativno odpiranje trebuha) opravijo kirurgi takrat, kadar obstajajo znaki perforacije (raztrganega) črevesja in če temu sledi notranja trebušna krvavitev. Nujno pa je treba razmisliti o vrsti omamnih sredstev (anestetikov).

## Mastna embolija (zamašitev žile)

To je težka bolezen, ki nastane zaradi vojnih poškodb in katere smrtnost je izredno visoka (čez 90 % oseb umre). Množičnost zlomov povečuje obolenost in smrtnost.

Danes poznamo dve vrsti teorij o nastanku mastne embolije: fizikalno-kemijska in mehanična teorija. Po mehanični teoriji prihaja na mestu zloma do sesanja proste masti zaradi negativnega pritiska v žilah. Skozi žilni sistem odhaja največji del masti v mali krvni obtok, v pljuča in ostale organe. Po fizikalno-kemijski teoriji pa je vzrok nastanka mastne embolije v porušeni regulaciji prenosa lipidov (mastnih kapljic) in sesedanju trombocitov. Izvor embolije je prehod masti iz mesta poškodbe (zloma) ter izločanje mastnih kislin. Nastopi nesorazmerje mikrocirkulacije in sesedanje krvi v kapilarah posameznih organov. Posledica tega je zamašitev kapilar (lasnic) v pljučih, možganih in ledvicah ter značilno zmanjšanje kisika v krvi. Na pljučih nastane edem (vodenična oteklina v tkivu), na koži in sluznicah prihaja do drobnih kapilarnih krvavitev. Za možgansko embolijo je značilna izguba zavesti.

Časovno poznamo trenutne embolije, ki nastajajo istočasno s poškodbo. Razvoj je buren, smrtnost je visoka. Na koži se ne razvijejo značilne petehije (rdeče pikice). Zgodnje embolije nastopijo nekaj ur po poškodbi. Razvijajo se petehije na koži in sluznici. Embolije s poznejšim razvojem nastopijo po nekaj tednih od trenutka poškodbe. Značilni znaki so tahikardija (čezmerno hitro utripanje srca — čez 200/min), povišana temperatura, nemir, bolečine v prsih in dispnoja (sopenje, kratka sapa). Poškodovanca draži kašelj. V izpljunku zasledimo mastne kapljice in kri. Za točno ugotovitev embolije je pomembno: stanje zavesti, rentgenski pregled pljuč, prisotnost masti v urinu (seču) in nastop kožnih petehij (rdečih pikic).

Za zdravljenje je pomemben soliden transport in premišljena imobilizacija prelomov. Ko poškodovani dospje v bolnišnico, mu nudimo izdatno kisikovo terapijo, če pa je potrebno, pa mu prerežemo sapnik (traheotomija). Nujno je nadomestiti izgubljeni kri, preprečiti šok in doseči običajno cirkulacijo krvi. Odpraviti je tudi treba drugotno infekcijo z dajanjem odgovarjajočih antibiotikov.

## Možgansko-lobanjske poškodbe

Smrtnost zaradi tovrstnih poškodb je odvisna od poškodbe možganov in ran. Najpogosteje je vzrok možganskih poškodb ognjeno orožje, ki lahko poškoduje tudi možgansko steblo ali možgansko skorjo. Zdravljenje in kirurška obdelava sta zadeva zdravnikov-specialistov v bolnišnicah.



Zveza telesnokulturnih organizacij občine Jesenice

## 8. cicibanova olimpiada

VVO Jesenice in ZTKO Jesenice prirejata v soboto, 28. maja, tradicionalno, že 8. cicibanovo olimpiado, ki bo na igrišču za osnovno šolo Tone Čufar. Nastopilo bo preko 300 otrok iz jeseniške občine, ki le-tos končujejo malo šolo.

Prikazali nam bodo svojo dejavnost na področju telesne kulture. Pričetek olimpiade bo ob 9.30, zbor otrok pa pol ure prej. Cicibani vas vabijo, da si ogledate njihovo olimpiado.

## Slavko Tarman

# Portreti jugoslovanskih mojstrov fotografije

27

## Nikola Marušić — mojster življenjskih vsakdanjih foto zapisov

Nikola Marušić je rojen leta 1924 v Bosanski Rači pri Bjeljini. S fotografijo se je srečal že v gimnaziji, svoj talent pa je razvil v foto klubu v Čapljini. S prvo pomembnejšo predstavitevjo Marušićevih del se srečamo na tretji republiški razstavi v Banja Luki leta 1954. Naslednja leta je sodeloval na šestdesetih razstavah po Jugoslaviji in dosegal uspeh za uspehom. V inozemstvu je razstavljal na stotridesetih mednarodnih razstavah. Za svoje delo je prejel več kot osemdeset priznanj in nagrad. Leta 1954 je bil izbran za prvega predsednika foto kluba Sarajevo. V letu 1964 je prevzel mesto predsednika Foto zveze Bosne in Hercegovine, leta 1973 pa je bil izvoljen

za predsednika Foto zveze Jugoslavije. Leta 1976 je Mednarodna organizacija za fotografsko umetnost podelila Marušiću naslov Excellence FIAP, Foto zveza Jugoslavije pa leta 1969 naslov mojstra fotografije.

## Marušić na fotografijah predstavlja svet, ki ga sam odkriva

Mojster Marušić ni avantgardist, temveč odslikava življenje, takšno kot je. Je izjemna umetniška osebnost. Nikoli ne predstavlja tehnične možnosti fotografije, temveč kaj njegova kamera vidi ter daje ustvarjenim fotografijam svojo osebno noto.

Marušić je izrazit foto-grafik. Njegove fotografije Bosanske strehe, Dimnikarji iz grafičnega cikla so obšle svet. Še vedno ustvarjalen potrjuje svoj mednarodno priznan ugled.





# Dvanajsta razstava fotografij »Interclub« 1988

12. razstava fotografij »Interclub« 1988, Beljak (Villach) Avstrija — Jesenice, bodo v razstavnem salonu DOLIK, DPD Svoboda Tone Čufar, izjemoma odprli v soboto, 28. maja, ob 9. uri dopoldan. Razstavo bodo odprli s krajšim recitalom pianista Primoža Kerštajna in podelitvijo priznanj. Razstavo je v sodelovanju z razstavnim salonom DOLIK pripravil Foto klub Andrej Prešern Jesenice.

Letos fotoamaterji z Jesenic in Beljaka v Avstriji že dvanajsto leto izmenično organizirajo skupno razstavo fotografij pod naslovom Interclub. Na teh razstavah prikazujejo dela posameznih avtorjev iz dveh foto kolektivov, ki imajo enaka hotenja, enake želje in veselje, še zlasti, ker fotografija nudi neskončne možnosti izražanja, v čemer je tudi čar in izziv. Razen tega pa je fotografija tudi univerzalna sporočilnost, ki ne pozna jezikovnih težav.

Organizator je prejel skupaj 130 fotografij, od tega 66 na temo arhitekture in 64 na prosto temo. Na razstavi sodeluje dvanajst fotoamaterjev z Jesenic in devet iz Beljaka. Med njimi je nekaj imen, ki se pojavljajo že vsa leta, nekaj pa je novih mladih fotoamaterjev.

Fotografije je ocenila tričlanska žirija iz foto kluba »Janez Puhar« iz Kranja, in sicer: Tone Marčan — MF FSJ, Marjan Kukec — KM FSJ in Marka Aljančič — KM FSJ. Na podlagi ocen je bilo odbranih 81 fotografij za razstavo: 45 fotografij avtorjev z Jesenic in 36 fotografij avtorjev iz Beljaka. Na temo arhitekture je bilo izbranih 50 fotografij, na prosto temo pa le 31 fotografij.

Nagrade so dobili:  
FK »A. Prešern« Jesenice  
Arhitektura: 1. Jaka Čop, 2. Franc Kolman, 3. Franc Sluga.  
Prosta tema 1. Franc Kolman, 2. Alojz Mulič, 3. Adi Fink.

»Naturfreunde« Beljak  
Arhitektura: 1. R. Lackner, 2. J. Rauter, 3. J. Lackner.  
Prosta tema 1. K. Batschinski, 2. R. Heuberger, 3. R. Lackner.

Prve tri fotografije bodo nagrajene z medaljami, vsi sodelujoči pa bodo dobili spominske diplome.

Sodelujejo avtorji:  
Beljak — Villach: Kurt Batschin-

ski, Wolfgang Ebner, Josef Gatterer, Achim Köfer, Johanna Lackner, Reinhart Lackner, Johann Mikosch, Robert Neubauer, Johann Rauter;

Jesenice: Janez Avsenik, Klemen Čebulj, Jaka Čop, Franc Črv, Branko Čušin, Adi Fink, Franc Kolman, Alojz Mulič, Jani Novak, Sandi Novak, Vito Pretnar, Franci Sluga.

Razstava fotografij »Interclub 1988« bo v razstavnem salonu DOLIK na ogled do vključno 8. junija. Salon je odprt vsak dan, razen sobote popoldan in nedelje, od 9. do 12. ure in od 16. do 18. ure.



(foto: Franci Črv)

## Tovarna pri Zelencih?

Komaj nekaj let je od tedaj, ko so kranjskogorski turistični delavci ob odobravanju priklapanju občinskih funkcionarjev razgrinjali velikopotezne načrte za gradnjo vršiških žičnic in smučišč, ki bi grobo posegla v osrčje Triglavskega narodnega parka.

Govorilo se je tudi o načrtih za regulacijo Pišnice, po katerih naj bi široko prodnato strugo v spodnjem delu tega alpskega potoka zožili v nekaj, kar bi bilo še najbolj podobno odtoknemu kanalu. K sreči so protesti ekološko osveščene slovenske javnosti te prizadevne uničevalce naravnega okolja vsaj utišali, če že ne spametovali. Kdor pa je v ponedeljek, 23. maja, v zgodnjih popoldanskih urah prisluhnil 2. programu ljubljanskega radia, se je lahko na lastna ušesa prepričal, da pri naših vrlih Zgornjesavcih o kakšnem spame-tovanju v zvezi z varstvom naravnega okolja in krajine ne more biti niti govora. V Ratečah so namreč z odprtimi rokami sprejeli ponudbo ljubljanske Avtomontaže, da v bližini vasi zgradi industrijski obrat. Kakor smo slišali, naj bi objekt stal pri nekdanji železniški postaji blizu izvira Save Dolinke v Zelencih, ob sprehajalnih poteh in tekaških progah, ki vodijo v Planico in Tamar. Obrat naj bi v začetku zaposloval 35 delavcev, omenjena pa je bila tudi možnost razširitve, tako da bi sčasoma utegnila zrasti ob Zelencih prava pravcata tovarna. Predstavniki Avtomontaže je povedal, da bodo ob obratu postavili tudi počitniški dom za delavce matičnega podjetja iz Ljubljane! (Naša pripomba: le zakaj ne bi tega doma koristili tudi novozaposleni delavci iz Rateč? Dopoldne bi delali, popoldne počitnikovali, pa še domov bi lahko skočili kaj postorit...).

Na novinarjevo vprašanje, zakaj se Ratečani namesto industrije ne bi raje podjetneje polotili turizma, za katerega so tod vsi naravni pogoji in ki je tudi v občinskih načrtih zapisan kot prednostna gospodarska panoga v dolini, je tajnik krajevne skupnosti odgovoril, da so Rateče doslej živele od turizma in za turi-

zem le tiste tri dni v letu, ko so v Planici smučarski poleti. Na to, ali ni vas nemara sama največ kriva, da nima od turizma več kot ima, odgovora nismo slišali. Slišali pa smo odgovor na vprašanje, zakaj je vasi potrebna industrija, in to prav kovinska industrija, ki jo ponuja Avtomontaža: v vasi imajo predvsem delavce kovinarskih poklicev, ki se zdaj vozijo na delo čez mejo in na Jesenice. Ker pa v jeseniški železarni že nekaj časa zmanjšujejo število zaposlenih, bi v Ratečah v doglednem času utegnili izbruhniti brezposelnost, nov obrat pa bi jim prav prišel, da se to prepreči.

Tako pač pravi Ratečanom njihova zdrava proletarska pamet in tako so se tudi demokratično odločili na zboru krajanov: hočejo imeti tovarno, pa pika! In dobili jo bodo takorekoč na krožniku, samo prišli bodo vanjo in delali, delali, delali... To tombola za pridne roke in lene možgane! Kaj domača obrt, kaj kmečki turizem, kaj gostinstvo, kaj trgovina! Za takšne brkljarije je pač potrebno že kanček iznajdljivosti, podjetnosti, samoiniciativnosti, da ne rečemo bistroumnosti. Pa kaj bi s tem na Balkanu — kajti tu, prav tu smo, pa če se še tako silimo v korak z Avstrijo in Švico. Samo še na Balkanu razmišljajo o tem, kako bi postavljali tovarne na zelene livade pod gorske vršace, namesto da bi na njih vsaj živino pasli, če že ne znajo nanje zvaljati turistov.

In tako se na nekoliko naivno zgroženo, že kar patetično novinarjevo vprašanje na koncu oddaje: »Ljudje, ali je to sploh mogoče?« ponuja odgovor že kar sam od sebe: Pri nas je vse mogoče — če je le dovolj neumno in škodljivo!

Edo Torkar

## »Turizem nas bogati«

Od Centra za turistično in ekonomsko propagando Gospodarske zbornice Slovenije so vsa turistična društva in zveze prejele, kako bi temu rekli, vzpodbujevalno pismo, ki je napisano z modrimi črkami na bel gladek papir z rumenim okvirjem, na katerem je polno različno velikih lipovih listov. Da ne bi te besede ostale samo na papirju, jih je treba povedati vseh javnosti.

V omenjenem pismu je napisano tole: »Lepa je ta naša dežela na sončni strani Alp. Na majhnem prostoru je nešteto naravnih in zgodovinskih bogastev. Ponujajo se same od sebe. Vam tega seveda ni treba posebej poudarjati, saj se srečujete s tem pri svojem delu. Ponuditi domačemu in tujemu gostu iz jerbasa čimveč dobrin, pa naj gre za jamarstvo, pohodništvo, kulturne, športne prireditve, lov, ribolov, kmečki turizem, spominke, pa še sto drugih drobnarij, je domena vaših združenj, društev. In čemu tole pismo. Najbrž veste, da že nekaj let skušamo ustvarjati psihološko klimo optimizma in sodelovanja vseh prebivalcev Slovenije v turističnih dejavnostih. Akcije so nosile gesla: »Slovenija moja dežela«, »Turizem smo ljudje« in v letošnjem letu »Turizem nas bogati«. Z neposredno ali posredno udeležbo slehernega prebivalca Slovenije v turističnih storitvah bomo lahko izdatno pospešili razvoj te gospodarske dejavnosti.

Dejavnost združenj in društev je posredno vpletena v turistične storitve. Prav je, da skušate svoje programe še obogatiti, predvsem pa, da skušate informirati o svoji dejavnosti čim večji krog ljudi, delovnih organizacij, poslovnih skupnosti in turističnih agencij.«

Na koncu pisma so še dodali, da želijo, da bi pri vseh teh prizadeva-

njih nastopali enotno, saj bo le tako uspeh boljši. Upamo, da bomo zato tudi bogatejši, tako ali drugače. Nato

so se še zahvalili za sodelovanje in pri omenjenih prizadevanjih zaželeli čimveč uspehov.

In kaj menijo naša turistična društva ter občinske zveze? Vsekakor podpirajo vsebino tega lepega pisma ter prosijo vse prebivalce, da bi pri tem pomagali in sodelovali.

Branko Blenkus

## Prizadevanja za privlačnejše in sveže oblike dela rezervnih vojaških starešin

Na letni seji občinske konference Zveze rezervnih vojaških starešin Jesenic so kritično ocenjevali delo te organizacije v preteklem enoletnem mandatnem obdobju. V uvodu je predsednik Zoran Krejč spregovoril o zapletenem gospodarskem in političnem položaju pri nas ter opozoril na nekatere probleme, s katerimi se srečujejo pri delu občinske konference in krajevne organizacije ZRVS. Ob tem je poudaril tudi temeljne naloge rezervnih vojaških starešin, ki se jih marsikdo vse premalo zaveda.

»V Zvezi rezervnih vojaških starešin izpostavljamo kot temeljno obveznost starešin, da v svojem življenjskem okolju, še posebej na delovnem mestu, razvijajo ustvarjalnost in stabilnost, pošten in gospodaren odnos do družbenih sredstev. Nadalje, da podpirajo aktivnosti, ki krepijo socialistične samoupravne odnose, enakopravnost, bratstvo in enotnost med narodi in narodnostmi, s tem pa tudi moč, varnost in trdnost naše socialistične skupnosti.«

To je le del osnovnih nalog, ostale pa so še: družbenopolitično in strokovno delo v vseh okoliših, varovanje pridobitev narodnoosvobodilnega boja in socialistične revolucije. Delo občinske konference ZRVS Jesenice v preteklem enoletnem obdobju je moč različno ocenjevati. Veliko je bilo prizadevanj za aktivnejše delo na vseh področjih, predvsem na sejah predsedstva, precej pa je prisotna še pasivnost med člani krajevnih organizacij, predvsem v Kranjski Gori in Podmežaklji.

Pomembna je tudi ugotovitev, da so člani predsedstva uspeli vspostaviti boljše vezi in sodelovanje z družbenopolitičnimi organizacijami, komitejem za SLO in DS ter s svetom za SLO in DS v jeseniški občini. Dobro je tudi sodelovanje z oddelkom za ljudsko obrambo in štabom teritorialne obrambe, predvsem pri izvajanju izobraževalnih akcij.

V razpravi na letni seji so izpostavili več problemov. Med drugim so se zavzemali, da bi morali rešiti vprašanje v zvezi s tehničnim sekretarjem. Ob tem so poudarili, da naj ne bi bila to nova profesionalna zaposlitev, temveč naj bi naloge opravljal nekdo iz vodstva občinskih družbenopolitičnih organizacij oziro-

ma od delavcev, ki opravljajo naloge s področja SLO in DS pri Skupščini občine Jesenice.

V razpravi so se tudi zavzemali za nove privlačnejše oblike dejavnosti ter za večje sodelovanje z borci in mladino. Ob tem so tudi kritično opozorili, da se predvsem mlajši člani ZRVS premalo aktivno vključujejo v delo.

Na seji so podelili tudi priznanja aktivnim članom. Prejeli so jih: Miro Ražman, Anton Jensterle, Marjan Razboršek in Leopold Bizalj, za uspešno sodelovanje pa osnovna šola Karavanški kurirji NOB Koroška Bela.

Navzoče na seji sta pozdravila tudi predstavnika Občinske konference ZRVS iz pobratene občine Trbovlje, in sicer predsednik Gvido Knez in sekretar Franc Ložina. Jeseničani se z rezervnimi vojaškimi starešinami dogovarjajo za širše sodelovanje, na junijskem srečanju v železarskem mestu pa bodo tudi podpisali listino o pobratenju.

J.R.

## Srečanje na Golici

Koordinacijski odbor PD občine Jesenice vabi planince in druge ljubitelje gora na tradicionalno srečanje na Golici, 5. junija.

Ob 11. uri bo na vrhu Golice proslava ob 85-letnici ustanovitve kranjskogorskega planinskega društva.

Z jeseniške železniške postaje bo okrepljen avtobusni prevoz do Planine pod Golico od 6. ure dalje, za povratek na Jesenice pa od 16. ure dalje.

GOSTU LAHKO  
POGRNEM PRAŽNJI  
PRT, LAHKO PA GA  
PUSTIM ZA ČRVIVO  
MIZO...

Lepa je ta moja dežela na sončni strani Alp. Toliko lepote na majhnem prostoru. Raznoterosti, ki se ne ponavljajo. Vse to lahko radodarno ponudimo gostu ali pa ljubosumno zadržimo zase.

Lahko mu prijazno zaželimo dober dan ali pa zlovoljno odidemo mimo.

Mimogrede mu lahko povemo, da samo pri nas raste Blagajev volčin, ali pa tisto pravljico o Zlatorogovem kraljestvu. Lahko nas pa to prav nič ne briga; saj je vseeno, ali tujec to ve ali ne.

Gostu lahko odrežemo debelo »kajlo« domačega kruha in mu natočimo tiste kapljice, ki je polna sonca, ali pa ga pustimo lačnega. Lahko mu... ali pa ne...

Teh »lahko« je nešteto.

Če jih bomo uresničili samo drobec, potem bomo bogatejši. Tako in drugače. Bo že držalo: turizem smo ljudje in turizem nas bogati.

Turizem nas bogati  
Slovenija





## NOVICE IZ RADOVLJIŠKE OBČINE

● Na 17. ločenih sejah vseh treh zborov občinske skupščine Radovljica, 18. maja, so delegati presojali analizo doseženih gospodarskih rezultatov za leto 1987 in izvajanje resolucije na tem področju. Seznanili so se s poročilom o varnostnih razmerah v občini lansko leto in z izidi javnih razprav o osnutku mandmajeve k Ustavi SFRJ. Vsi zbori so opravili več kadrovnih razrešitev in imenovanj.

● Zbor združenega dela in zbor krajevnih skupnosti občinske skupščine sta na ločenih sejah sprejela osnutek odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o javnem redu in miru s poročilom o izvajanju tega odloka. Sprejela sta tudi osnutek odloka o novem obratovalnem času gostinsko-trgovskih in turističnih organizacij v turistični sezoni na območju občine Radovljica.

● Izvršni svet OS Radovljica je na 71. seji, 17. maja, sprejel in izrekel soglasje k programu ureditve turističnih naselij Bleda in Bohinja ter smučarskih centrov Kobla in Vogel. Ocenilo je izvajanje družbenih usmeritev na področju osebnih dopolnil v občini v letu 1987 in se seznanil s poročilom komisije spremljanju poslovanja in samoupravnih odnosov v DO Venine Bled ter izrekel soglasje k Pravilniku o organizaciji in sistematizaciji ter delu upravnih organov občine Radovljica.

● Na skupščini občinske organizacije ZZB NOV Radovljica, 20. maja, je 80 delegatov in gostov pozitivno ocenilo dejavnost organov občinskega odbora in delež borcev v družbenopolitičnem življenju občine. Dokaj kritično so razpravljali o sedanjih kriznih razmerah v naši družbi, še posebej na področju gospodarstva, kmetijstva, socialno-zdravstvene dejavnosti. Spregovorili pa so tudi o raznih pojavih, ki zavirajo naš razvoj in omalovažujejo pridobitve NOB. Sprejeli so tudi program dela za prihodnjih osem mesecev, do konca leta 1988.

● Predsedstvo občinskega sveta ZS Radovljica je na 26. seji, 17. maja, obravnavalo teze o organiziranosti, metodah in načinu dela Zveze sindikatov Slovenije ter priprave na razširjeno sejo Republiškega sveta ZSS. Podrobno so se člani predsedstva seznanili s stanovanjsko problematiko v občini in sprejeli stališča za sejo občinske skupščine ter stališča za sejo zdravstvene skupnosti Slovenije.

● Predsedstvo OK ZSMS Radovljica je na 3. seji, 13. maja, med drugim pretresalo osnutek predloga kandidatne liste za organe in posamezne nosilce vodilnih funkcij na republiški zvezni konferenci Zveze socialistične mladine. Na seji so odprli predlog kandidature Duška Kosa za predsednika RK SMS. Spregovorili pa so tudi o tekočih nalogah ter o izvedbi prireditev ob mesecu mladosti.

● Pod predsedstvom Anice Svetine z Bleda je 20. maja zasedel v Radovljici koordinacijski odbor društev prijateljev mladine pri OK SZDL Radovljica. Ocenili so dosedanje aktiv-

nosti in izvedbo kurirčkove pošte, ki je dobro uspela. Dogovorili so se o nalogah in akcijah v naslednjih mesecih. Gre za priprave na republiško srečanje plesnih skupin mladih na Bledu od 15. do 16. junija, za preživljanje počitnic osnovnošolske mladine, za republiško tekmovanje Vesela šola in za ustrezen dogovor o enotnem sprejemu cicibanov v Zvezo pionirjev po osnovnih šolah v občini Radovljica.

● Na 1. seji Sveta za vzgojo in izobraževanje pri OK SZDL Radovljica, 19. maja, so tekli razgovori o predlogu usklajevanja osnovnega izobraževanja v občini in posebej o izvajanju zagotovljenega programa s predvidenimi materialnimi možnostmi v letu 1988 in v naslednjih letih s posebnim poudarkom na organizaciji podružnične osnovne šole na Koprivniku v Bohinju.

● Predsedstvo in koordinacijski odbor za tekoče in splošne zadeve ter razvoj kulture pri Kulturni skupnosti Radovljica sta na 15. skupni seji, 16. maja, sprejela stališča do posameznih gradiv za 5. sejo skupščine Kulturne skupnosti Slovenije, ki je bila 18. maja v Ljubljani. Imenovali so odbor za vodenje vzdrževalnih in obnovitvenih del na stavbi knjižnice A. T. Linhart in izrekli soglasje k ustanovitvi galerije Avsenik v Begunjah. Sprejeli so več sklepov v zvezi s financiranjem posameznih kulturnih skupin v občini.

● Med 23 organizacijskimi enotami Temeljne banke Gorenjske so v spomladanskem izboru za najboljšo enoto Ljubljanske banke člani posebne ocenjevalne komisije prisodili prvo mesto organizacijski enoti LB Bohinjska Bistrica. V njej so zaposlene: Olga Hodnik, Darja Cvetežnik, Majda Mencinger, Anica Cerkovnik in Marička Sodja. Prizadevnim delavkam so na predpraznični svečanosti podelili posebno priznanja Ljubljanske banke — TBG.

● Z majskim odlokom občinske skupščine Radovljica bo veljal nov poslovni čas v turistični sezoni od 1. julija do 30. septembra za vse OZD, poslovne enote in za vse samostojne obrtnike s področja gostinstva, turizma in trgovine na drobno v Radovljici, na Bledu in v Bohinju. Vsi v odloku navedeni subjekti bodo poslovali od 8. oz. 10. ure zjutraj pa do 21. oz. 23. ure zvečer. Ob nedeljah in praznikih morajo biti odprte trgovine na drobno na Bledu in v Bohinju ter v kampih vsaj od 8. do 11. ure dopoldne.

● Po sklepu Izvršnega sveta OS Radovljica velja od 16. maja nova pristojbina za stroške uradnega postopka ob sklenitvi zakonske zveze na območju radovljiške občine — 10.000 in taksa 4.000 din. Višino pristojbine bodo odslej usklajevali vsako leto.

● Komisija za razporejanje dodatne turistične takse pri Turistični poslovni skupnosti Bled je predložila izvršnemu svetu OS Radovljica dveletni program s prednostnimi nalogami. Načrtujejo enostranski pločnik v dolžini 800 m na Ribenski cesti, 700 m na Koritenski in 250 m ob cesti od hotela Jelovica do Blegaša. Med pomembnejše naloge je uvrščena obnova Festivalne dvorane, gradnja parkirišč, ureditev javne razsvetljave in nabava vozila Unimog s priključki za avtomatsko čiščenje in zbiranje smeti. Dela, material in komunalno opremo so po tem programu ocenili na nekaj več kot eno milijardo in 84 milijonov din — po cenah iz marca 1988.

● Že letošnjega februarja je bila pod streho Lipova zgradba CIM (Center za inženiring in marketing) na Bledu, za graščino Boben ob Ljubljanski cesti. Graditi so jo začeli lanskega septembra. Delavci jesijskega Gradisa so bili izredno prizadevni, saj so delali tudi v sobotah in nedeljah. Zato upravičeno pričakujejo, da bo objekt z okolico v celoti zgrajen prihodnji mesec.

● V javnem razpisu za letovanje v Elanovih počitniških enotah ponujajo za letošnje turistično sezono 27 prikolic ob morju, na otokih, v Čateških in Atomskih Toplicah; šest kontejnerjev v Lanterni pri Poreču, 17 apartmajev na morju in štiri v Bohinju ter tri počitniške hišice v Selcah in v Čateških Toplicah. Prednost pri letovanju imajo delavci Elana z družinami, Elanovi upokojniki in štipendisti, drugi interesenti pa po posebnih cenah lahko letujejo le izjemoma.

● Po podatkih strokovne službe občinskih skupnosti za zaposlovanje Gorenjske v Kranju sta radovljiška in jeseniška občina prispevali delež sredstev za skupnost za zaposlovanje leta 1980 vsaka po 0,9 %, leta 1986 pa 0,8 % in lani 0,7 %. Vsak zaposleni delavec v radovljiški občini je za zaposlovanje v letu 1987 prispeval 9.592 din, v občini Jesenice pa 7.320 din.

● Turistično društvo in TPS Bled sta skupaj z Društvom barmanov Slovenije na Bledu, 12. in 13. maja, priredila mednarodno tekmovanje barmanov za 14. pokal Bleda in 11. državno prvenstvo v mešanju pijač. Sodelovalo je nad 50 udeležencev iz desetih evropskih barmanskih organizacij in ene iz Kanade. Razen tega so se pomerili tudi dijaki srednjih gostinskih šol.

● V Šivčevi hiši v Radovljici so 13. maja ob izredno množični udeležbi odprli razstavo umetniških del akademskega slikarja Tomaža Kržišnika iz Železnikov. Teden pozneje, 20. maja, pa so v razstavišču člani Linhartovega odra pripravili literarni večer s pesmimi Borisa A. Novaka.

● V avli osnovne šole A. T. Linhart v Radovljici je bilo 13. maja občinsko srečanje otroških, mlajših mladinskih in mladinskih pevskih zborov. Nastopilo je deset zborov iz vseh osnovnih šol radovljiške občine. V šoli 4. maj v Begunjah pa so se tega dne predstavili na občinskem srečanju odrasli pevski zbori.

● V okviru večletnega prijateljskega sodelovanja med kulturnimi društvi in skupinami občine Radovljica in Varaždina so člani radovljiškega Foto kino kluba povabili predstavnike Foto kluba Sloboda VIS iz Varaždina, da predstavijo svoje umetniške fotografije. Razstavo njihovih zbirk so odprli 13. maja, v fotogaleriji Pasaža v radovljiški graščini.

● Alpski letalski center Lesce je na svojem letališču v maju organiziral republiško prvenstvo v radijsko vodenih letalskih modelih v kategoriji F3B. Nastopilo je šestnajst tekmovalcev iz šestih slovenskih klubov. Prvo mesto je osvojil modelar Cajhen iz Ljubljane, tretji je bil Černe, četrti Perperin, peti Hluchy — vsi člani modelarske sekcije ALC Lesce.

## Priprave na ocenjevanje urejenosti krajev v Sloveniji

V zvezi s pripravami na tekmovanje »Izbirajmo najbolj urejen kraj«, ki ga organizira in pospešuje Turistična zveza Slovenije, so člani komisije za varstvo okolja Gorenjske turistične zveze v drugi polovici maja obiskali vsa občinska središča. Na Jesenicah so jih pričakali člani občinske komisije, ki vodi Miodrag Dasovič.

Na seji je bilo izrečenih več priporočil. Med drugim: da je treba stopiti v stik s komunalnim in cestnim podjetjem, kjer naj poskrbe, da se na javnih prostorih in ob cestah pravočasno pokosi trava. Ta je bila poleg kopriv in pokvarjenih ograjev, da je bilo pri ocenjevanju dojenih manj točk. Povedano je bilo tudi, da se po naseljih nahajajo dotrajani avtomobili, po hišah in blokih pa imajo dotrajane hladilnike, pralne stroje, štedilnike, za katere je treba poskrbeti za odvoz k Dinovu. Na Jesenicah je teh problemov precej manj, ker prebivalci sami odvažajo te predmete na Dinos. V manjših naseljih nastaja problem tudi pri odvozu gnojnice. Na seji navzoči so menili, da bi bil v zvezi s tem potreben poseben predpis, ki bi urejal to zadevo. Žal še so primeri, da se streša gnoj na površinah, na katerih so v Ratečah in Kranjski Gori predvidena razna tekaška tekmovanja. Na Jesenicah pa se dogaja, da tekdo iz devetega nadstropja stalno odmetava smeti kar skozi okno. Predsednik Občinske turistične zveze, Mirko Ramuš, je navzočim povedal, da bo letošnja razglasitev najboljših urejenih krajev na tem tekmovanju septembra meseca v Kranjski Gori. Miodrag Dasovič pa je izkoristil priliko in navzoče seznanil s pripravami za postavitev spomenika članemu pospeševalcu planinstva, Jakobu Aljažu. Postavili ga bodo predvidoma ob glavni cesti na Dovjem, in sicer v počastitev stoletnice njegovga prihoda na Dovje. Navzoči naj bi se tudi vključili v akcijo za zbiranje potrebnih sredstev. Spomenik bo zastojl izdelal znani umetnik Mitrič iz Beograda.

Občinske komisije bodo kraje ocenile do 15. julija, do konca julija pa bo najlepše urejene kraje na Gorenjskem izbrala komisija Gorenjske turistične zveze. Najlepše urejene kraje v Sloveniji bodo izbrali avgusta, septembra pa razglasili rezultate in podelili priznanja ter nagrade.

Branko Blenkus

## Povabilo občanom z nedokončano osnovno šolo

Občane z nedokončano osnovno šolo obveščamo, da že vpisujemo v jesenske razrede. Zato je najbolje, če že zdaj, vsekakor pa pred 1. septembrom 1988, sporočite na naš naslov, v kateri razred bi se vpisali.

Pouk bomo organizirali za vse razrede: začetnega, 5., 6., 7. in 8. in to takoj, ko bo dovolj prijav; najraje pa to storimo s 1. septembrom.

Ce se boste izobraževali, bomo v občini zboljšali splošno, družbeno in strokovno izobrazbo in razgledanost zaposlenih. Do izobraževanja imate ustavno pravico. Gotovo opazate, med otroki doma in na delovnem mestu, da se pričena proces, ko bodo delavci postali resnični načrtovalci in ustvarjalci prihodnjih pogojev za delo in življenje. Seveda nihče, in tudi vi ne, ne sme zaostajati ali celo misliti, da znanje ni važno.

Višja kulturna in izobrazbena raven delavcev bo cilj in sredstvo razvoja.

Z vami se bomo radi tudi ustno pogovorili. Veseli bomo, če se bomo spoznali in vedno našli najugodnejšo rešitev za vas.

Na vašo prijavo čaka TOZD Delavska univerza Viktor Stražišar Jesenice, lahko po telefonu 81072 ali osebno. Pisarno imamo v bivši gimnaziji.

## Srečanje težjih invalidov Gorenjske

Društvo invalidov Jesenice organizira 11. junija v prostorih OŠ Tone Čufar na Plavžu 14. tradicionalno srečanje težjih invalidov Gorenjske. Tako srečanje vsako leto organizirajo izmenično vsa društva gorenjskih občin; letos so na vrsti Jesenice.

Pričakujemo, da se bo srečanja udeležilo okoli 300 težjih invalidov s spremljevalci. Kot gostitelj si prizadevamo, da bi invalidom pripravili čim lepši dan in bi jih vsaj za nekaj ur iztrgali iz sivine njihovega vsakdana.

Poleg zakuske bo Zveza kulturnih organizacij občine Jesenice pripravila kulturno zabavni program, ansambel Marelja iz Domžal pa bo igral za dobro voljo, in to brez vsakega honorarja.

Ker je organizacija tako široke akcije povezana z visokimi storžki, so nam v ta

namen že priskočili na pomoč in prispevali finančne prispevke naslednji:

Julijana Alič, Janko Aupič, Renata Benedičič, Milan Homer, Gabrijel Kobal, Janez Koblar, Daniel Kavčič, Kutnjak, Mihaela Kapus, občinski sindikalni svet.

Jože Prezelj, Tone Pongračič, Janez Rakovec, Ivan Renier, Cveto Rožič, Marija Sitar, Tine Šranc, Dušan Špental, Vlado Treven, Srečko Vidic, Zdenka Urbanc, Župnišče Jesenice (vsi z Jesenic), Irena Dvoršak, Renata Robič-Dežman, (obe s Hrušice), Darja Ameršek, Marko Čelesnik-Zerjav (oba iz Kranjske Gore), Pavel Burja, Franc Bergelj, Blaženka Derling, Ivan Erman, Stanislava Jenko, Klara Prešern-Kolman, Jože Slamnik, Ana Stenko in Stanko Zima (vsi iz Žirovnice). Ta sredstva so bila zbrana do 23. maja. Vsem darovalcem se za izkazano humanost iskreno zahvaljujemo. Društvo invalidov Jesenice

## Izbrali so Miss narcis



Se kar lepo vreme, čeprav je bilo nekoliko sveže, cvetoče narcise, čudovita narava in razumljivo, osrednja prireditev ob mesecu narcis, to je izbiranje Miss narcis, so v nedeljo, 22. maja pritegnili v Planino pod Golico in okolično več tisočglavo množico. Iz Maribora, Celja, Trsta in Koroške so obiskovalci in občudovalci prelepe narave prišli že v jutranjih urah, ker so se številni od njih povzpeli na Golico.

Ob bogatem in prikupnem kulturnem programu, v katerem so nastopili mladi folkloristi z Dovjega in domače recitatorke, so za Miss narcis izbrali Alenko Čufar, za prvo spremljevalko Mirjano Kapič, druga pa je bila Djurdja Milovanovič. Vse tri so prejele darila delovnih organizacij z Jesenic in šopke rož od prirediteljev. Prireditev sta po zvočniku vodila mlada Sanda Klinar in Dušan Košir. Za razvedrilo in ples pa je igral ansambel »Kivado« z Jesenic.

Glas o prijetni prireditvi bodo številni obiskovalci ponesli širom Slovenije in preko njenih meja, kar bo seveda najboljša reklama za obisk teh krajev v prihodnje.

Branko Blenkus



Zahvale

Ob prerani in boleči izgubi drage moža, očeta, starega očeta in ta...

IVANA KOMACA

iskreno zahvaljujemo vsem sosedom za nesebično pomoč, sorodnikom, prijateljem, znancem in sovaščanom za izrečena sožalja, podarjeno cvetje ter za spremstvo na njegovo zadnji poti. Zahvaljujemo se osebno Internega in Kirurškega oddelka Polnice Jesenice in osebju CIT Kliničnega centra v Ljubljani za njihov trud, da bi ga ohranili pri življenju. Zahvaljujemo se Zvezi borcev Žižarica, kolektivu Zarja, računovodstvu prihodkov in dohodkov in knjigovodstvu Jeklarne za podarjeno cvetje. Hvala pevcem iz Žirovnice za žalostinke, govornikom za poslovlilne besede ter župniku za pogrebni obred.

Vsem še enkrat iskrena hvala. Vsi njegovi

Ob boleči in prerani izgubi ljubega moža, očeta, starega očeta, brata in trica

FRANCA DEMŠARJA

iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in vsem, ki so z nami sočustvovali ali kakorkoli pomagali v času njegove bolezni. Hvala vsem organizacijam, posebno ZB tena Plavž za venec in govor prednika, pevcem za zapete žalostinke in praporščakom za spremstvo. Posebej se zahvaljujemo sosedom Divjakovim, ki so v času bolezni in ob smrti nesebično pomagali. Hvala stanovalcem Bokalove 9, O Planika, Zdravstveni službi Železarne in vsem ostalim za denarno pomoč in podarjeno cvetje.

Vsi njegovi

Ob boleči in prerani izgubi naše obre žene, mame, stare mame, sestre in tašče

JOŽEFE DOBRAVEC roj. CENČEK

iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, prijateljem in znancem za vso pomoč, izrečeno sožalje, podarjene vence in cvetje ter vsem, ki ste jo vospremili k zadnjemu počitku. Posebno se zahvaljujemo zdravstvenemu osebju Internega oddelka Polnice Jesenice in Gastroenterološkega oddelka UKC v Ljubljani za prizadevanja in skrb v dneh njene težke bolezni. Zahvaljujemo se pevcem za zapete žalostinke ter župniku za pogrebni obred. Hvala vsem, ki ste jo imeli radi in se boste kdaj spomnili nanjo in na njeno vedrino, ki jo je spremljala skozi življenje.

Vsi njeni

Ob boleči izgubi drage mame, stare mame, tašče

CICILIJE KLINAR Štruklove mame

iskreno zahvaljujemo za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in spremstvo na njeni zadnji poti vsem sorodnikom, sovaščanom, sodelavkam in sodelavcem obrata Žičarna in Hladna valjarna jesenice za denarno pomoč, pevcem za zapete žalostinke in župniku za obred.

Zalujoci vsi njeni

Zahvaljujem se dnini Vukčević Rajctu za poslovlilne besede in darilo ob mojem odhodu v pokoj. Še enkrat vsem skupaj najlepša hvala.

Tone Kržič

Sodelavkam in sodelavcem linije 1 in ostalim v obratu Elektrode se zahvaljujem za prijeten obisk na domu in prejeta darila ob mojem odhodu v pokoj. Vsem skupaj želim še veliko sreče in osebnega zadovoljstva.

Ivan Vrtačnik

Sodelavkam in sodelavcem bronx linije in linije rezanja Valjarne bluing štekel se najlepše zahvaljujem za prejeto darilo ob odhodu v pokoj in obisk na domu. Vsem skupaj želim veliko sreče in zdravja.

Lado Langus

DEŽURNE TRGOVINE

V soboto, 28. maja, bosta na Jesenicah od 7. do 19. ure odprti trgovini: EMONA MARKET Jesenice (pri hotelu Pošta), Jesenice in DELIKATESA, poslovalnica 5, Tomšičeva 70, Jesenice.

DEŽURNA LEKARNA

V maju in juniju je za občini Radovljica in Jesenice dežurna lekarna na Jesenicah.

Razstavn salon Dolik Jesenice

V razstavnem salonu DOLIK DPD Svoboda Tone Čufar Jesenice je od 28. maja do 8. junija na ogled razstava fotografij Interclub 1988, Beljak (Villach) Avstrija - Jesenice. Razstavn salon je odprt vsak dan, razen sobote popoldan in nedelje, od 9. do 12. ure in od 16. do 19. ure.

Rešitev križanke iz prejšnje številke:

Aral, Antonin, kava, Marsala, Randy Mamola, rit, Eddie Lawson, Iri, tris, mistik, Udo, Neal, Maja, Marjan Kozar, AČ, kaviar, Orehek, žaluzije, Knin, Kate, Ararat, nart, Šaran, Katanec, neolit, Ade, Ari, klinik, Orontes, ran, Ajanta, kakteja.

Obvestilo

Skupnost borcev Jeseniško-bohinjskega oddela sklicuje zbor skupnosti.

Zbor skupnosti bo v soboto, 4. junija, ob 11. uri v Kulturnem domu v Stari Fužini.

Vabimo vse nekdanje borke in borce Jeseniško-bohinjskega oddela, da se zbora skupnosti udeležijo. Na zboru bomo obravnavali delo skupnosti.

Prevoz ni organiziran. Odbor

Dopolnilo

V obvestilu občinskega odbora RK Jesenice občanom o izvedbi akcije zbiranja oblačil, obutve in posteljnino, ki bo 26.

maja, od 17. do 19. ure, nam je izpadel del teksta. Krajanji Kranjske Gore bodo lahko oddali oblačila in posteljnino v osnovni šoli.

Kaj bomo gledali v kinu

KINO ŽELEZAR

27. maja, premiera jug. barv. komedije TESNA KOŽA 2 ob 16. in 18. uri. Ob 20. uri premiera amer. barv. komedije LJUBEZEN, SEKS IN TISTO DRUGO.

28. maja, jug. barv. komedija TESNA KOŽA 2 ob 16. uri. Ob 18. uri jug. barv. drama SREDI MOJIH DNI. Ob 20. uri premiera amer. barv. akcij. filma SMRTONOSNA MISIJA.

29. maja, amer. barv. akcij. film SMRTONOSNA MISIJA ob 16. in 18. uri. Ob 20. uri jug. barv. drama SREDI MOJIH DNI.

30. maja, amer. barv. akcij. film SMRTONOSNA MISIJA ob 16., 18. in 20. uri.

31. maja, amer. barv. komedija

LJUBEZEN, SEKS IN TISTO DRUGO ob 16., 18. in 20. uri.

1. junija, amer. barv. komedija LJUBEZEN, SEKS IN TISTO DRUGO ob 16., 18. in 20. uri.

2. junija, amer. barv. krim. film 8 MILIJONOV NAČINOV SMRTI ob 16., 18. in 20. uri.

KINO DOVJE

29. maja, franc. barv. krim. film SPECIALISTI ob 19.30.

KINO KRANJSKA GORA

27. maja, amer. barv. komedija FERISOV NORI DAN ob 18. in 20. uri.

31. maja, amer. barv. akcij. film SMRTONOSNA MISIJA ob 18. in 20. uri.



radio triglav jesenice

89,8 Mhz - slisnost: Jesenice
96,7 Mhz - slisnost: Bohinj
96,8 Mhz - slisnost: Gornjesavska dolina
96,0 Mhz - slisnost: Radovljica, Kranj, Domžale, Kamnik in Bežigrad

- Aktualno: 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP; 18.25 - Športni pregled; 18.35 - Minute za resno glasbo; 18.55 - Pregled dogodkov jutrišnjega dne in zaključek programa

Petek, 27. maj:

16.00 - Obvestila; 16.30 - Domače novice; 16.45 - Obvestila; 17.00 - Kamen spotike: pristojbine za nove telefonske naročnike v Žirovnici in kvaliteta PTT uslug; 17.50 - Aktualno; 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP; 18.45 - Pregled kulturnih in športnih dogodkov ob koncu tedna in zaključek programa

Torek, 31. maj:

16.00 - Obvestila; 16.30 - Domače novice; 16.45 - Obvestila; 17.00 - Tema dneva: Umiranje celodnevne osnovne šole v radovljiški občini; 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP; 18.25 - Aktualno; 18.35 - Novosti iz zabavne glasbe; 18.55 - Pregled dogodkov jutrišnjega dne in zaključek programa

Sobota, 28. maj:

16.00 - Obvestila; 16.30 - Domače novice; 16.45 - Nagradna glasbena oddaja z lestvico narodnozabavne glasbe MOJA JE LEPSJA KOT TVOJA; 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP; 18.55 - Zaključek programa

Sreda, 1. junij:

16.00 - Obvestila; 16.30 - Domače novice; 16.45 - Obvestila; 17.00 - Tema dneva: Adaptacija stavbe občinske knjižnice v Radovljici; 17.45 - Aktualno; 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP; 18.35 - Novosti iz narodnozabavne glasbe; 18.55 - Pregled dogodkov jutrišnjega dne in zaključek programa

Nedelja, 29. maj:

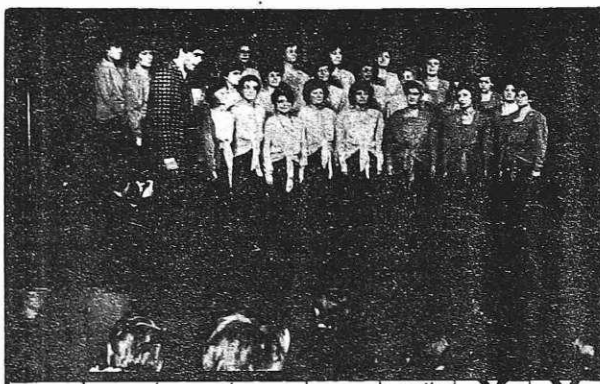
11.00 - Mi pa nismo se uklonili: Spomini na Kokrški odred; 11.30 - Obvestila; 12.00 - Čestitke poslušalcev; 14.00 - Nedeljska tema: Kako gospodarji jeseniško gospodarstvo; 14.15 - EP in zaključek programa

Četrtek, 2. junij:

16.00 - Obvestila; 16.30 - Domače novice; 16.45 - Obvestila; 17.00 - Tema dneva: Obrat Avtomontaže v Ratečah; 18.00 - Čestitke poslušalcev in EP; 18.35 - Vedno zelene melodije; 18.55 - Pregled dogodkov jutrišnjega dne in zaključek programa

Ponedeljek, 30. maj:

16.00 - Obvestila; 16.30 - Domače novice; 16.45 - Obvestila; 17.00 - Tema dneva: Vogel in turizem; 17.45



Grid of names and words related to the crossword puzzle, including names like ITALIJAN FILMSKI, KRALJEVA, RIMSKI, and words like MESTO, NOVO, PRTOK.

